

Malka ar pefuhitshamu par pasti:	
Ar Peelikumu:	par gabu 2 rdt. 75 kap.
bes Peelikumu:	par gabu 2 " "
Ar Peelikumu:	par $\frac{1}{2}$ gabu 1 " 40 "
bes Peelikumu:	par $\frac{1}{2}$ gabu 1 " "
Ar Peelikumu:	par $\frac{1}{4}$ gabu -- " 90 "
bes Peelikumu:	par $\frac{1}{4}$ gabu -- " 70 "

Malha bes peesuhitschana Riga:	
Ar Peelikumu:	par gabu 1 rbl. 75 kap.
bes Peelikuma:	par gabu 1 " "
Ar Peelikumu:	par $\frac{1}{2}$ gabu — 90 "
Peelikuma:	par $\frac{1}{2}$ gabu — 55 "
Ar Peelikumu:	par $\frac{1}{2}$ gabu — 50 "
bes Peelikuma:	par $\frac{1}{2}$ gabu — 30 "

Mahias & Seejis.

84. gada-gahjums. — Mahjas Beefsis isnahk weenreis pa nedelu

Sestdeen, 15. juli jâ.

1889.

Mahjas Weesi ar Peelikumū war pastellet un studiasmus nobot Rīgā, pec Petera basnizas. Bes tam „Mahjas Weesi“ war wehl pastellet bei dauds peenemšanas veetahm Peterburgas un Jelgawas Ahr-Rīgā un Sārlauaugavā, wehl zitās pilsettās, tā:
Iehsis: Peteron l. bōdē; **Walmeera:** G. G. Trej l. bōdē; **Valkā:** M. Rudolfs un Paulin l. bōdēs; **Rūjene:** J. Alfsne l. grām.-bōdē; **Limbachsd:** D. Uhder l. bōdē; **Jelgavā:** H. Alunāns un Besihorn l. grām.-bōdēs; **Bauskā:** J. Beckmann l. grām.-bōdē;
Kuldīgā: Besihorn l. grām.-bōdē; **Vecspīli:** M. Ries l. grām.-bōdē; **Leepalā:** Ullīns l. grām.-bōdē; **Tukumā:** Baumann l. grām.-bōdē; **Talsd:** H. Tov l. grām.-bōdē un bibliotēka L. grāmatu-bōdē; **Kandavā:** Jaegermann l. weesnīžā;
Sabīlē: Ginter l. weesnīžā. Tad wehl „Mahjas Weesi“ war apstellet pec fawem zeen. draudses mahitajeem, frolotaajeem un pagasta fribivereem, kurus mihi luhsu, tādas apstelleschanaš laipnt peenem.

Politikas pahrssats.

Wahzija. Wahzu leisars no sawa zelojuma, par kuru isgahjusčā nimurā ſinovjam, ſcha mehniescha wiđū pahrbraukſhot mahjās un tad pehz kahdahm deenahm atkal aifbraukſhot uſ Angliju, no kureenas wijsch atpakał nahkſhot ſcha mehniescha beigās, jo 30. julijā (11. augustā) eeradifees Austrijas leisars Berline.

Franzija. Par Bulansche'a apsuhsibū awises tagad lasami garaki rafki, is kureem rebsams, ka Bulansche's daschadus pahkahpumus noda-rijis. Winsch netikai dumpi gribesjis zelt, lai tagadejo Franzijas waldbū gahstu un pats dabutu waldbās groschns fawās rokās, bet ari no naudas, kahda winam bijuſe uſtizeta, daschās sumas noblehdijis. Kad wina apsuhsibas rafks bija tapis finams, tad gandrihs wihs awises, kas lihds tam bija orweenu winu aifstahwejuschas, par winu sahka bahrgi spreest, jo ihpaschu ihgnymu fazehla tas apstallis, ka winsch naudu noblehdijis, ko tatschu neweens goda wihs nedarihs, lai ari mehrki buhtu kahdi buhdami. Par Bulansche'u naudas noblehdishanas dehl spreedihs kareiwju teesa un rihloschanahs dehl pret walsti attkal senats. Bulansche's no fawās pufes us fawu apsuhsibas rafksu ihsti neka trauzelees, tapehz ka wina pahwestam nedewujs nekahdu eemeſlu preefsch aifzeloschanas no Romas un ja tas teefscham notiltu, tad preefsch Italijas no tam ari nekahda nelaimē nez Itos Tahlaku ta pate awise peemin, ka pahwestam tas ari neko nelihdsetu jeb nekahdu labumi ne-atmestu, ja winsch Romu aiftahtu. Taz jaw reis israhdiſees, ka pahwesta aifzeloschanas waj aifbehgshana no Romas now ne no kahde politifka ſwara, par peemehru pahwests Pius IX fawā laika, kad Italija ploſijahs kari un tewehlak faweenojahs, ari aifbehga no Romas bet zaur to neka nepanahza, wina laiziga walsti bija un palika paſaudeta. Ja pahwests taga gribot aiftaht Romu, tad winsch tapat ka Pius zaur to neko nepanahlschot, laizigo walsti winsch atpakał nedabuschot, neds ari Italijas weenibis isahrdischot.

Wehstiles im Sinjumi.

,Mahjas Meesa“ originalas korrespondenčijas).

No Litenes mums ralsta: Schejeenas jaun
dibināta dzied. beedriba ir spēhrūse pirmo lee

lako foli us preekschu; proti ta isgahja salumis
un ta tad stahjahs virmo reisi publikas preekschā
Iseeschana notila 24. junijā no pagasta skola
us Sprukulu Grunteeka O. Kalmīn lungi
Pededses lihzi. Ta tad bij iswehlets pats ihstais
laits, Jahnī deena, preeksch salumis iseeschanas
jo lihgo svehtlus war aitween jaukali pawabi
pa salumeem. Sprukuls nonahluscheem dseed
kora wadons, skolotajs Bruhnin lungs, atklahja
swehtlus ar rumi, pehz luraas dseedataji kope
ar publiku nodseedaja: „Deewā, fargi Keisaru.
Swehtki eefahkahs ar lihgo dseesmahim un tila
jautri jo jautri turpinati. Dseedaschana, skato
tees us beedribas ihso pastahweschachanas laikus
gahja deesgan labi, no kam wareja redset, kora
kora wadons nebij taupijis nekahdus puhlinus
dseesmas mahzibams. Ihpaschi atsīhschanu nu
publikas dabuja dseesmas: „Strauja, strauja up
tezej” (dseedaja kwartets) un: „Ēj bahlīai luhe
koteesi” (dseedaja jaults koris). Musklai speh
lejot un jautri danzoyot aisskrehja svehtku laiks
tilpat kā ar spahrneem un gluschi nemanot pee
nahza atwadishanahs brihdis, kur zits zitam
usfauldamī: „Us brihsu atkalredseschanos!” if
schlihramees. — Wispahrigi nemot muhsu salumi
swehtli bij labi isdewuschees; ihpaschi teizama
bij nezerētā fahrtiba, kas par svehtku laiks
waldija, jo publike netika no nekahdeem strihde
tajeem un plehscheem trauzeta, isnemot tila
kahdu neezigu strihdu pee busetes. Ari zitadi,
ka pee dreihju usglabaschanas un sīrgu usrau-
dsīschanas bij teizama fahrtiba, par ko japan
teizahs beedribas preekschneezibai, ka ta wiſu tā
bij eerihlojuſe.

No Widrischeem mums raksta: Schini gada laikā wifa daba dseed un seed. Ari mehs dabujam 2. julijā Widrischu muischas parkā, dseefmās klausitees. Scheit isrihkoja saluma fwelklu Lehburgas labdaribas beedriba. Swehtki labo laika dehl bij peeteekoschi no publikas puše apmelleti, bet musikas kapele, kura no beedribas bij usainzinata, ne-eeradahs, tapehz fa winaš wadonis bija aiflaidees lapās, tā fa beedribas zits nekas ne-ctilikhās darit, fa peenemt turpākahdus wijoles spehletajus un tahdejati apmērinat publiku. Swehtki tika noswineti deesgājautri un preezigi. No beedribas tika nodsedatas daschas dseefmas un ari daschas runas turetas un pehz tam sahlahs dejā, kas turpina jahs wehl pehz pušnalks.

Schagada semkopju rascha naw wis ta isde-wusehs, ka semkopji to zereja, filtajam pawasrim fahkotees. Sehjas laiks bija pastahwigi fausss un ta aiskaweja labibu no dihgschanas. Wissfiltaki ir kahposti isdewuschees, jo wifi no kulanineem no-ehsti. Pehdejâ laikâ newaram par leetu fuhdsetees, jo lihst deesgan peeteekoschi.

Wehl gribu to peeminet: Vluhſu melderakungs, kürsch, sawas dſtrawas gribedams pahrlabot, nolaida esarā tildauds uhdene, zil bija wajadfigs, pee tam ſiwiſ bija pefpeeftas eet pahrejā uhdene. Ap pahrejo esaru ſapulzejahs lihds ar paſchu melderri ari ziti ſwejneeki un ta bes kahdas apdomaschanas, waj uſ nahkamahm deenahm ari dabuhſ ſiwiſ, iſſwejoja lihds pehdejai. Kä redſams, tab, kad esarā uhdens paſelſees, ihpaſchneeki warehs daschus gadus gaidit lihds ſiwiſ wairoſchanos.

Redakzijas peshymejums. Wairak reisu eham norabdijschi, zil wajadiga pec svejotchanas in swju aistaupischana, aissargashana, loi swju waifa neseel issfausta; ari no waleibas puves, ut scho apstalli shmejotes, ir islaisti noisumi.

No Mahrzeenes mums raksta: Scha gada
7. julijā notika schejeenās dīstrawās breesmigs
atgadijums. Tur muhrneelam Kōbol lungam
skotele frihtot bija aptinusehēs ap sweesta maschi-
nas ripu, tā ka winam, zaur to lihdsrautam,
bijā wairak minutes lihds ar ripu jaſkreen ap-
fahrt, kura lahdas 140 reisās minutē aplahrt
greeschotees. Nelaimigajam labā roka pēzās
weetās salausta, lahja diwās weetās un pats
wiſai breesmigi fatreelts. Kalzenawas dafres
gan bruhzes fahsēhja un faberstus laulus iſwilka,
tomehr breesmigas fahpes wehl deesgan mola.
Buhtu wehlejams, tā ap maschinas ripahm ap-
taifitu laſtites, jo tur strahdajot un ſtaigajot
zitadi latram war ripa weegli aifkertees un tā
tad leela nelaime notiktees.

— Preelsh Fahneem te pastahweja fauss laiks, bet tagad gandrihs latru deenu usrafa leetutinsch. Semkopji zere us bagatu wašaru. Ari Mahrzeenes dseidataji fataisahs isheet salumos us julija beigahm. Wehlam labas felmes us-fahktam darbam. Jahnis.

Is Walsts galwas pilsehtas.

Peterburga. Par korneta M. W. Afejewa jahtchanu us Parisi "Now. Wr." pasneids tchahdas finas: Duhschigais jahtneeks pehz bsimuma esot kasaks un stahwot deenafta 26, dragunu

Metetons.

Nakſts if Witebſtas.

Pa Witebskas eewehtrojamało eelu eedams, redseju us sludinajumu staba afischu peelipinam. Gribėju neko ne-eewehtrojis, garam eet, jo tadas tur reds peelipinam katru deenu. Peepe schi garam eedams, azis us afischas usmetis, eeraudsiju — — Es ahtri apstahjos. Waj tas wa-reja buhti? Un riktigi tur stahweja slaidreem Latweeschu burteem: „Sit, Fahnniti, wara bungas!“ Nu nehmos pamatigi wiſu iflasit. Nu dabuju finat, ta 24. junijā Pukilowas muischātiks ifrihlotis laizigs konzerts no Pukilowas jaulta kora sem Pr. Witterung lunga wadibas, par labu Witebskas behrnu patwehrsmei. Afischa bija drukata Kreewu walobā; tikai dseefmu no-faulumi bija pa latwifli. — Neko nekaweejees, taisijos zelā, jo gribėju dsirdet pirmo Latweeschu konzertu Kreewsemē. No Witebskas lihds Pukilowai salihgu suhramani, west turp un atpakal par 4 vbt. Zelsch weda 17 werstes pa schofseju lihds Vorowlenij stanzių. No tureenąs wehl 4 werstes pa leelzelu lihds minetai muischai. Zelsch sche bija labi brugets. Wasaras angli gar zelmalahm stahweja gauschi labi, tikai seemas tweeschi bija wiſur wahji un gandrihs pawisam iſnihlusch. Papuwes bija apartas. Gar wairak labi uſkopteem Latweeschu mahju laukeem brauzot, beidzot nokluvam sen gaiditā weetā — Pukilowas muischā. Garas stalti rindas no-auguſchās leepas un koſchais apschogotais dahrss

manim ahtri apsīhmeja konzerta weetu. La-
gan leetus weenmehr lija, tomehr neskaitam
tauschu pulki, gan lajhahm, gan braufschus
gan ari jahschus dewahs turp. Nedseju ar
muischneeku tschetrjuhgu, gan ari trijjuhgu ka-
reetes stalti us dahrstu aifripojam. Mans
kutscheeris eebrauza sehtā un es dewos taifn
us sawu mehrki. Bija jaw pulksten 6 peh-
pusdeenas un konzertam wajadseja drihs eefahk-
tees. Pa apschogoto zelinu dahrsam pee-ejot
eeraudsjiu pee lahdas leepas peestiprinatu schilt
ar usrakstu: „продажа билетовъ“; te bija kafe
Abejās pusēs īasei bija peestiprinatas programmas
Bileti nopirzis, steidsos dahršā. Zelsch man-
weda lahdus 40 solus zaure loti skaitahm ale-
jahm. Dahršā ee-eja bija appuschkota ar pu-
lehm un wainageem; teem widū karajahs lepna-
tafele ar krabfoteem burteem nobrukata: „входит
въ садъ“. Dahršā eekspuse bija gauschi omu-
liga un loti skaita. Es newareju nobrihnetees-
zik gan schihs muischas ihpaschneekam P. Gaili-
tungam te nebija jauka dīshwe. Palejinaā stah-
weja pa-augstinata weeta preelsh orkestra un
kora. Pa labo roku atradahs dauds krehsli-
rindas un benki; pa kreiso roku walejs plazis
preelsh zitas publikas; apkartne bija leelahm
leepu rindahm apschogota. Dahršā klanitaju
jaw bija ne-isskaitams pulks, kuri ar ilgoschanu
gaidija konzerta eefahkumu. Es speedos publi-
kas beesumam zauri, lai nahstu tuwaki pee dsee-
dataju weetas, jo gribiju itin tuwi redset diri-
gentu, wisa konzerta wadoni, dseedatajus un
skaitas dseedatajas. Peepeschi atskaneja swans,

kas finoja, ka konzerts drihs fahkhees. Swanijs
wehl otru un trescho reisi, tad us skatuves
parahdijahs musikas kapele. Ta pagreesahs
sahnis, weetu atdodata dseedatajeem. Tuhlin
eepalat usnahza jauns, slasti no-audsis jaunellis,
ar madona nosihmehm grefnots: tas bija kora
dirigents. Ahtri faradahs wiss koris. — Dsee-
dataji, ka ari seltenites bija pa leelakai datat
paschauktas drehbes gehrbuschees. Publikas
drugsma ahtri aplusa. No kapeles atskaneja
pirmee eewadu akordi walstshimmai, kuret dsee-
daja koris ar orkestra pawadishchanu. Pehz tam
dseedaja koris "Sit, Jahniti, wara bungas!"
no Zimses. Isdewahs zitadi brangi, ja tilai
bass halss pee pirmā pantina nebuhtu pasau-
dejuſe zeta. Bet turpretim "Wiss gani mahjā
dsina" no Zimses isdewahs tik slaweni, ta pub-
lika nebeidsa aplaudet, lihbs lamehr koris pirmo
pantinn wehlreis ne-atfahroja. Daschi muischneeki
peezechlahs no sehdefleem, gahja korim tuval,
it ka gribedami pahrleezinatees, waj pateesi tee
ir zilwelu radijumi, kas tik jauki dseed. Nu
nahza konzerta otra puſe ar dseefminu "Tu
mihlestibas preeks" no Zimses. Nodseedaja
labi un deesgan musicalisti, bet tilai ar mas-
juschanu un ar leelu nopeetnibu. "Buht weh-
jini, dsen laiwinu" no A. Jurjana, tila dsee-
data loti mahffligi. Te tika dinamiskas
noschu sihmes us to smalkako ewehrotas, un
it sewfischki alta 3. pantina eefahlumu "Solit
sola, bet nedewa" usnemha ar tik schehligu no-
sklumuschu tempo, ta ari man palila Daugawas
laiwneela schehl. Konzerts heidsahs ar kreewu

tautas dseesmu „въ темномъ лѣсѣ“ no Rosch-kowa. Scho dseesminu, kà rahdijahs, korim wairs nebij bijis laika sagatawot, jo neween tenors dseedaja kà nenanckahs, bet ari pee da-scheem pantineem teksts bija pawifam ne-ispro-tams. — Pehz konzerta bija danzschana, kura sahlè un wehl deenu lijschha leetus dehl labi neweizahs. Bet ugumoschana turpretim bija ganschi mahfifliga: rakete un bengaliflas leef-mas mainijahs weena par otru. Nalts pagahja nemanot un tikai gaismai austot eegahdajos, kà laiks mahjäb braukt. — Genahkums bijis 68 rbl. un 75 kap. Isdewums bijis 58 rbl. un 62 kap. — Tà tad preefsch behrnu patwehrfmes atlizis 10 rbl. un 13 kap. Sirfnigu pateizibu wiseem kora dseedatajeem, dseedatajahm un dirigentam par leeleem publineem.

Semes trihzejums Semiretschjes apqabalā.

No Wernojas finodami, ihsumā peeminejam, ka tur bijis femes trihzejums un laħdu postutas tur padarijjs; tagad waram par ċeho dabas atgadjumu pafneegt plaschaku finojumu.

Par semes trihzejumu Semiretshjes apgabalā awise „Russ. Finw.” pafneids schahdas telegrafa finas, kuras generalleitnants Babłows is Om- flas laibis kara ministrim.

1. julijsā. Generalis Iwanows pa telegraſu ſino, ka wakar puſtſten 3 un 15 min. rihtā bijis Wernovjā ſtipris ſemes trihzejums. Pehz ſtauhm,

cegimene. Mai weeglu zela sominu lihdsi paueindbarul. Asejews ar diweem firgeem, 7 gadus deu iropies hugu Wlaga (Jaunkreewu fugaas) un 6 gobud wejo Diana (Anglo-Donas fugaas), njabzis milslgi garo zelovumu, jahdams pa wis-
tajnaco zelu. Ar abeem firgeem pahrmainus abcoms. Asejews pa deenu lahdas 11 stundas fehdsit seglds. Abi firgi pa deenu zaurmehrâ noselldmichi lahdru pudu ausu un lahdas 2 mahr-
zicas sevut. Pirmajâ laikâ Asejews pa deenu sejahjis 48, mehlaki lihds 115 kilometrus (1 kilo-
metris gandrili 1 werste). Pirmajâs 15 deenâs minch jaahjis pa Kreewijas dalu un bes lahdahm
je. ischlahm gruhlibahm. Bet Bohemijâ, Bawa-
rijâ, Laponi, Darmstatâ un Luksemburgâ zelsch
nahjis us lalna augschâ un no lalna lejâ, un
pahr vobeschahn jahjot winam gadijuschees
kawelli. Va Wahziju jahjot, Asejewam bijis
Ioli garsch laiks, tadehs ka ne ar weenu newa-
rejis surunateos. 27. deenâ winsch eejahjis
Franzijâ, kur wiši winu apsweizinauschi lee-
lislahm gawilehm, til lihds ka bija tapis finams,
ta winsch Kreewes. 30. deenâ winsch no tah-
leenaas erarudsis Gifela torni. Parisi fasneeg-
dams, winsch bija nojahjis 2437 werstis un
309 $\frac{1}{2}$ stundas nosehdejis seglds. Kreewijâ
winsch hija tizis usskatits par tehwijsas fargu,
Schlesija par Poli, Bohemijâ par Ungari,
Bawarije par Franzusi un Franzijâ daschreis
par Brnsfhr Lebghi un daschreis par Angli.
Parise dnyterigais jahtneeks ar dauds goda
parahdischanahm tizis usnemts.

Peterburge. „Journal de St. Pétersbourg“
pasneeds rassiu, kuru Parises „Société d'encoura-
gemeni au bien“ laiduse Keisara Majestatei.
Lendamees laimiigi, atklahti parahdot sawu lab-
urutiliseatu seewijai, Franzijas draudsenei, bee-
debas unas vihri nospreeda pasneegit Wina
Majestatei medali par muhseigu peemini tam,
la seerjars istrejabs til staisti, kad notika Vorku
dsesszela uelaine. Keisara Majestate atbildeja,
fa buhseigoi peenient folito medali, un beedriba
nospreeda swintiga sehbé, fa medalis pañeedjams,
lurejag tagab jaw ari nojuhtits pehz spreedula.
Keisara Majestate pawehleja pateiltees beedribai.
Ket minijais, lä „Sud. Gafeta“ sino, pa-
mylejus, dilinan seewischlu komisiju, kas lai
istrechda lutsružiju, kurai janofala to personu
darbiba, kuras pawada Keisara brauzeenus, lä
til kriju dsesszela eerehdnu darbiba pa to laiku,
laurot schee brauzeeni zelä. Schai komisijai
peebaliti. Peterburgas - Warshawas direktors,
Suntakovas lungs, Nikolaja dsesszela dari-
shana preestlyneks, Daragana lungs un rito-
ku materiala un tražijas deenasta wirsinsche-
neera. Dohmana lungs. Komisijai presidehs Nikol-
aja dsesszela valdibas inspektors.

Peterburga. Semlopibas departamenta finis-
jums. tas sneedzahs lihds junija widum pebz
vezj kaledara, apraksta wasarajas stahwokli
iznahbu. Polu lehniwalsti, Baltijas gubernas,
Pleslawas, Nowgorodas, Wologdas, Jaroslawas,
Tveres, Witebskas, Smolenkas, Maslawas,
Vilna, was, Kalningas, Tulas, Kasanes, Tscherni-
govas, Orlas, Kurskas, Tambowas, Vorone-
zhas, Harlowas gubernas, Donas Kasaku semē,
Taurijā, Podolijā, Kerzonā, Rijewas gubernā —
widoju un puslihds labu; Kaunas, Wilnas,
Grodnas Minskas, Wolinijas, Boltawas, Tela-
terinoslawas, Peterburgas gubernas — nepee-
reeloschū; Besarabijā, Stawropole, Kubanas un
Terekas apgabaldo, Astrakanē, Uralas Kasaku

Lahdo's lihdj tchim jawahktas, zilweli netahdi uetiluschi nelaimigi, bet gan dauds skurftenu fagewuschi un krahsnis tiluschas apslahdetas; ehkz scenas tiluschas apslahdetas. Hauptwaltz ehla ir ta tiluse apslahdet, ka jabaibahs no sagrubchanas, tapehz esmu arestantus un waltis ligis nowest no kola buhwetä lasermä, kura, lävern, los spehshu eeweetot. Preelsch schi no-lubla esmu eerahdijis 1000 rbl. Generalis Iwanows lizis fastahdit pahrsfatu par notikufiheem apslahdejumeem un ir pilsehtu apmeklejis; pilsehtas eedsihwotaji ir meerigi, lai gan wini sawus dsihwollus atstahja pa semes trihzechanas laiku. — Dscharkentä ap to paschu laiku bijis stupris semes trihzejums, zilweli netikuschi nelaimigi, bet gan wifas ehkas apslahdetas. No semes trihzejuma eekustinatais semes wirsus wehl lihgojahs. Pischpekä, Alamedina un Ko-pala semes trihzejums mas lo eevehrojamus apslahdejumus, lihdsigus, lahduis Wernojä, no-darijs peehlahm. Zilweli netikuschi nelaimigi.

2. un 3. julijä. Dscharkentä 30. junija pullfien 3 un 45 minutes rihtä bija stupris semes trihzejums. Kröna ehkas gan naw fagrautas, het kripti tiluschas apslahdetas. Semes trihzechanas wehl naw mitejufehs. Lai issinatu,zik tahlia kona ehkas tiluschas apslahdetas, ir us Dscharkentu aissuhitis weens inscheneeru wirsneels. Dscharkentas garnisonas preelschneekam it generalis Iwanows pawehlejis, lai komissju

fastahda un par notifikischem apfahdejumeem
vob jmu. Pasta- un telegrafa kantorim ir pee-
kilti kargi par droschibu leona naudai un ihpa-

semē, Saratowas, Pensas, Simbirskas, Samaras, Orenburgas, Ufas, Permas, Kasanes Nischui-Nowgorodas, Vladimiras, Kastromas Wiatkas, Petrosawodskas, Archangeles gubernās — labū un peeteeloschu; seemas labibastahwollis efot schahds: labs un peeteeloschs — Polu lehniawalstī, Baltijas gubernās, Kaunas Wolinijas, Smolenskas, Kalugas, Maslawas Kasanes, Orenburgas, Ufas, Permas, Archangelas, Petrosawodskas gubernās, Terekas Kasaku semē; widejs — Wilnas, Grodnas, Minskas Mohilewas, Sejewas, Orlas, Tambowas, Voroneschas, Vladimiras, Kasanes, Wiatkas, Wologdas, Kastromas, Jaroslawas, Tweres, Witebskas Pleslawas, Peterburgas gubernās; nepeeteeloschs — Podolijā, Besarabijā, Poltowas Tschernigowas, Kurksas, Simbirskas, Nischui-Nowgorodas, Stawropoles gubernās, Urales Kasaku semē, Nowgorodas gubernā; slitts — Personā, Taurijā, Jekaterinoslawas, Harlowas gubernās, Donas un Kubanas Kasaku semē un Astrakanes gubernā.

Keisariska Augstiba Leelknass Konstantins Nikolajewitschs ifsgahjuſchā nedēlā ſafslimis. Vaugsta ſlimneela klahſchanos „Now. Wr.“ paſneeds ſchahdas ſinas: Keisariſka Augstiba Leelknass Konstantins Nikolajewitschs jaw ilgaklaiku nejutahs iħsti weſels. Trefchdeen, 5. julijs ap pulkſten 12 deenā, wiñſch ar ſawu laulati draudſeni un dehleem ſagaidija Pawlowſka dſelſszela ftañzijā ſawu meitu, Greku lehniineenikas if Peterburgas atbrauza. Walara wiñſcne-ilgi paſtaigajahs, pee muſikas. Betortdeena Leelknass peezeblahs pehz pulkſten 8 un til kibija pagahjis kahdus folus, te meesas kreiſpuſe parahdijahs pamirums un lihds ar to ar waloda aifrahwahs. Tuħlit atnajha Leelknass aħreis Dmitrijews un kara medizinas-akademijas profefors Merschejewſkis, kaſ tagad uſturahs Pawlowſkā. Aħreisti noteiza, ka ſlimneekam ja-iſturahs pilnigi meerigi, Leelknass mehgina runat, bet iħim brihscham war iſſazit tilkawahrbus „да“ un „вода“. Pret wakru weſe libas ſtahwollis nezil labojahs. Nalts pagahjot i loti meerigi. Otrā rihiā ap pulkſten 4, kah ſlimneeku waizaja, waj newehlotees peenem ſwawalarinas, wiñſch teiza, ka wehlotees gan Sw. walarinias paſneedsa Marijas pilšbañiza protojerejs Schafranows, wiſai Leelknasa familijsi klaht eſot. Pehz tam ſlimneeku opmeklejha Leelknass Michails Nikolajewitschs. Walara uſ Wiſaugstalo pawehli, if ſawas Somijas muſiħas pee ſlimneela tilka atfaulks leibmedikis Botkins. Pehz diwahm ſtundahm Botkins atka aifbrauza, teildams, ka ſlimibas ſtahwollis eſot i loti nopeetns.

Ar laikraksteem issuhitami. „Wald. Webstnecha“ 129. numurā no 1886. gada issitudinata taksipreelsch laikrakstu issuhitschanas un peesuhitschanas pa pastu tagad papildinata zaur seko scheem nolikumeem:

leelumā, kōpā ar laikraksteem un schurnaleem war nobot us pastu preelsch issuhtischanas un peesuhtischanas eelschsemē. Par tahdu peelikumi issuhtischanu teek nemta sekoschà maksa slaidru naudā:

a) par issuhtischanu pa pastu us zitahm pil sehtahm no latra peelikuma lihds 1 mahz. fma gumā — 25 kap.; bet par fmagaleem — it u 4 lotehm pa 4 kap. wairak, un

30. junijā pulksten 3 un 20 minutes rihtā bija Prschewalskā eewe hrojams semes trihzejums kas pastarpam atkahrtojās; apšlāhdejumi pēkrona ehlahm naw pamaniti; komisija ir fastahdita, kas lai ehlas pahrmelletu. Apakšķareivji naw tikuschi nelaimigi. Privatehlas kraftmali ir sagrautas. Weetahm kraftmala eeslihkuje un seme ir dabujuse plaifas. Semes trihzejumi lehgeri bija stipraks neka pilsehtā, jo lehgeri pēsemes trihzejuma laiku zilweki nespēhja noture tees us lahjahm. Pasta satiksme ir aptureta tīti par Dschergalani išpostiti, preekšķ luri ustai fischanas wajadfigee foli jaw sperti.

Nakti us 30. juniju pulksten 3 un 30 minūtes rihtā bija Pawlodara stiprs semes trihzejums kuršč, no deenwidus walareem nahldams un us seemela rihteem dodamees, pastahweja diwa minutes. Tatari pa to laiku bija sapuljejuschees sawā moschejā (Tataru basniza jeb suhgšchanas namā). Kad wini pamanija, ka ehla fahf grih kotees, tad wini isbihjuschees ismuksa us eelu. Ehlas naw tiluschas apskahdetas.

Semipalatinskā twaiķonu agenturā un pastā
kantori pamanīja, ka lampas fahla swarstitees
traukī un istabas leetas tika grūstītās; iſlahde
fchanas weetā dsirdeja dobju trokšni, rībheenu
un Tretiņas upē uhdens fahla kustetees.

b) par katu peelikumu lihds 1 mahrz. sime gumâ, kas teek issuhits pa pilsehtas (weetej pastu — 10 kap.

Redelas pahvskats par notikumeeem
Baltijā.

Ro Salaz-juhralas. Schejeenas juhralneek
loti naigi nodarbojabs ar dorschu (menzu) sveju
kura siwju ſuga — kamehr zitas ſiwiſ, ta asari
wimbas, ſihgas u. d. gabu no gada eet eewehe-
rojami masumā — pehdejds laikds, ſewiſch
ſchowafar, ſchejeenas juhras apgabalā gahjuſe-
wairumā. Šenalds laimigalds svejas laikds,
kad wehrtigakas ſiwiſ bija wairat dabujamas,
daschi svejneeki minetos dorschus (menzus) pa-
ſchu uſturai nemaf neleetoja, bet pabaroja zuh-
kas, kamehr tagad labakas ſiwiſ wairſ nedabujot,
loti uſzihtiſi tos svejo un pat kahrigi ehd. Ja-
gan, laili grosahs un lihds ar teem ari — ſiwiſ
gahreſha. Kadeht dorschi tagad kriht wairat
ſwarā nela jebkad, zetahs no tam, ta ſchejeenā
un aplartne walda leels rengu truhkums. Kad
pee ſchahs svejas peedalahs neween juhral-
neeki, bet pat attahlaku dſihwojoschi laudis, tad
svejneeki ſkaitſ ſchim brihscham ir neredit-
leels. (V.)

Ro Vihrlandes. Siwjū sveja, là „Rev. Beob.“ rafsta, tureenās juhrmalā scho pawasari bija itin isdewiga. Semneeki nomas laikā un wisu pilnigi nolihdfinaja. Sewischēl lihds wasaras svehtkeem bija jo isdewiga rengu sveja. Benas par tahm tad ari stipri krita, un proti no 1 rbl. 50 kap. par tuhfsfoti us 80 kap. Waivaras apgabala juhrmalā ween trijās beenās ar ismesteem tihkleem tapa iswilktas 65,000 rengu. Bet ari zitds apgabalds ar sveju gahja tilpat lainigti. Bit dauds fatrs svejneeks scho pawasari faswejojis, to gruhti issinat, jo wini bishstahs teilt flaibru pateefibu, lai turpmal nedabutu malsfat leelaku nomas naudu — tad ar sveju eet til labi. Masak bagatds svejas gadds svejneeli sawas siwis pahrdewa turpat aplahrtejem eedfihwtajeem, bet schis gads isdewis

pahraf bagatu lomu, jo ar wiſahm ſemajahm
zenahm ſiwiſ newareja apfahrtejee eedſiwhotaji
ween iſpirkt, bet tahs weſumeem weda tahlat
uſ laukeem un tur iſpahrdewa. Schai ſeemā
muhsu juhremalā ſwejneeki lihds ar rengehm iſ-
ſwejoja ari kilos un lihſchus; tagad wasarā
par ſchahdu ſiwiſ ſweju ne-efmi neko dſirdeiſſ.
Bet ſchai gabā leelaſā pulkā atrabahs ari muhsu
leelakās juhras ſiwiſ; to wareja no tam redſet,
la labds leelakā ſwejneeks Igaunijā ar ſaweeem
pahrlaboteem wentereem ſchogad wilzis labus
lomus. Ta wiſch weenā paſchā deenā iſſwejo-
jis 8 pudi figu, wairak reiſu laſchus, 26 mahr-
zinas ſmagus, kambas un ari wehdſeles 5 mahrz
ſmagas. Ar ſweju arweenu tahdeem ſwejneekem
iſdvodahs labaki, kas netikai ween leeto labakuſ
tihklus pee ſawas ſwejas, bet ari paſiſht tuwaki
katras ſiwiſ ſugas ſawadibas un eeraſchas.

No Pehrnowas apgabala fino „Postimees' am,”
ka tur Sahrdes draudse spitalibas fehrga efot
leeliski isplatijufehs un wehl weenumehr wairal
isplatotees; bet par fehrgas nowehrschau nelaas
netopot darits. Tureenas Wolfetas pagasta
isgahjuschâ seemâ ahrtis pahrmeklejis wisus eedfih-
wotajus un neweenas mahjas ne-atradis, luxâ
nebuhtu lahds spitaligs. Spitaligi netopot no
ziteem atschkirti un ta fehrga isplatotees tahla.
Lahds Wolfetes pagasta peederigs amatneels
ilei strahdaiia ne kaimini hazztaam. Bet muk-

Vlachailowfkas un Saizewfkas fahdschäis ispostitas dauds ehkas un Malowodnas fahdscha pa-wisam ispostita; zilweli naw tiluschi nelaimigi, Karamfkas nowadā ir wifās fahdschās tiluschaē fragrantas ehkas, pee lam 17 zilweli babujuſch galu, ari eewainoti ziti tiluschi. Talgarfkas meschā tika diwi zilweli nosisti no almenem, kas semē nokrita jeb nogahsahs. Kuldschā, ktureenas konsuls fino, mahlu buhdas fagruwuschas. Lugowā, Dschangisā un Karabulakā daschas ehkas fagahstas. Us Karamfkas nowadu, us Malowodnu un Saizewfku tiluschi aiffsuhtiti aprinka preekschneeks un weens ahrfts, lai wa-retu no pagasta wezafeem pafneegto finu ihstenibun pahrbandit un palihdsibu pehz eespehjas pafneegt, kur taħda wajadfiga.

Vernojā naktī us otro jūlijā bija manami stipri semes gruhdeeni. Lepšā semes trihjejums naw nekahdus posta darbus pastrahdajis. D'scharlentā wehl noteek semes trihjejumi, proti wakar pulksten 2 un 4 min. naktī un pulksten 10 rihtā pamanija deesgan stiprus semes gruhdeenus, zaur kureem zeetuma seena seemela pušē paņisam fagruwa. Arestanti ir eeweetoti jurtās un ir pawehlets, lai fargi pee winu apfarga-
šanas teek nomairati.

Bibnisch or webr̄

Par zihniinu ar wehrſi „N. Opt. Btg.“ pa-
ſtahſta ſchahdi: Pehdejä tirguš deenā Tehrbatā
no rihta meesneels Zihrs no pirla no ſahba
ſemneela leelu brangu wehrſi un to lita aifweſi

tikai pagabjužčā ſeema, tad fpitaliba pee wina parahdiſahs taħba mehrā, fa wairſ nederejis zitū pulka, wiſch tiziſ atſuhħiſ atpaħakat uſ ſawu pagauſtu. Kas war ſinat, jik daudſeem wiſch nebuhs peelaids fpitalibū, tadehl fa ſchi fehrga pee zilweka pamaſam attiħtotees un dasch-reiſ wehl tikai pebz deſmit gadeem redſami parah-dotees. Pati pagauſta taħbds ſaimneeks pehri apprezejees, buħdams fpitaliġs, lo wiſch manigie flehpis. Kad jaunà ſeewa pebz taħsahm dabu-juſe ſinat, taħbai breeſmiġai fehrgai winai ja-kriht par laupijumu, wina tuħlit gribejuſe atftaħt fawu wiħru, bet tas ar waras palihħidbi jauno ſeewu peespeediſ dfishwot pee fewiſ, un neweens winai nepaliħdsejjiſ tapt swabadai. Ta dascha jauna dweħx-lele topot erauta breeſmiġa fehrgā, if kuras tikai labdariga nahwe to reiſ war iſgħalħbt, — Peħrnruden Fehrjas pagauſta nabagu namā taħba fpitaliġa ſeeweete nomi ruse, kuras meefas wehl dfishwai schajja fehrgā bijuſħas gluſchi ſapuwiſħas un tadehl neweens negri-bejis liħkim kertees klaht, ta fa tas hijis ar kokeem eewelams fahrkā. Schi fehrga muħlu ſemei war tapt par wiſpahrigu poſtu, ja pret winas iſplatiſħan oſ driħsumā nelas netaps darits.

Ko Irlawas. Sawa 26. numura pañneedham
pehz „D. L.“ finojumu par abiturientu ełsamenu
iſdoſchanos Irlawas skolotaju seminarā, kuru
finojumu ari bija nobrulajis „B. W.“. Tagad
„B. W.“ dabujis pеesuhititu schahdu iſſlaidro-
jumu: Minetā finojumā atronahs daschas ne-
pareiſibas, kas weenam un otram abiturientam
ir par leelu apwainojumu. Ta par peemehru
Maturu Atim, ar leežibu „labi“, naw nekahda
elsamena Kreewu walodā; Irlawas seminarā
tikai ar leežibu „nepeeteekoschi“ pehzelsamens
janoleek. Strausni Robertam naw Nr. III, bet
Nr. II. Seminarista Rotermana sche nawa un
naw bijis, bet gan Ratermanis, kas schogad ir
nolizis gala-elsamenu. Ratermanim paideagogikā
naw pehz-elsamena. Pebz-elsamenu naw pa-
wehlets notaifit nahloſchā yusgadā, bet tas
janoleek jaw no 21. junija lihds nahloſchā gada
abiturienta ełfamenam.

No Kretinas. Sihmejotees us apstakki, ka koli
ir labi aissargataji ugungsrehku atgadijums,
Kaunas gubernators, ka "Btg. f. St. u. L."
fino, pawehlejis, Kretinas pilsehtu no jauna
usbuhwejot, jo leelu wehribit us to greeft, ka
starp mahjahn nahk koli. Deemschehl schai kolu
stahdischanai stahjahs daschadi apstakki zelā. Bet
zit dauds ween buhs eespehjams, taps ispildita
gubernatora griba un jaw fastahdijushebs sawa
buhwkomisija, kurai ja-usrauga kolu stahdischana
un paschu nami buhwe. Schejeenas eedishwo-
taji jaw ar mielu prahstu eewehrotu gubernato-
ra noteikumus kolu stahdischanas finā, jo
wairat wehl tadehl, ka pehdejā ugungsrehtā jo
skaidri peerahbijahs, zil leelu labumu tahdā
reise koli dara. Diwi nami, kas atrodahs pa-
schā uguns leesmu widū, proti meerteesnescha
nams un kahda semneeka buhdina, palika no
uguns ne-aiflahrti talab, ka teem aplahrt bij
apstahditi koli. Pehdejā mahja tā jaw diwas
reis as isalabbusebs no ugnis breesmāhm.

Finances.

Rotkuse blehdiba Rīgas Zābnu tirgū pē
Domes basnizas. Par šo blehdibū „Ztg. f.
St. u. L.” pastabsta šādā:

Pee selta un fudraba pretschu tirgotaja J.

D. Radina preesch kahdahm beenahm atnahza

us sawu mahju Alejas eelā. Lihds tam gluschi meerigais wehrfis, eeraudsijis meechnieka selli, kas to gribaja sanemt, sahla trakot, metahs wirsfū, uszehla to ar rageem gaifā un tad meta ar leelu sparu semē. Ne wis labaki qahja meechnieklam Zihram, kas pa tam bija peesteidsees klahit un wehrfi ar waru gribaja faturet, bet wehrfis ari winu pazehla ar rageem gaifā un eesweeda to kartuveli laukā.

Wehrfis ta bija saniknojees un bes schehlastibas plosijahs, la pehdigi bija jasteadsahs us poliziju, lai ta atlantu wehrfis us weetas noschaut. Behz tam weens no pristawa kungeem lihds ar diweem gorodowojeem dewahs us zih-nina weetu. Birmais luhkoja ar diweem rewolwera schahweeneem noschaut trako lopu, betwisch to arubti eemainioj.

Pa to laiku, lamehr nu steidsahs pehz plintes, wehrfis metahs us weenu no gorodowojeem, fas duhschigi, bet ne-usmanigi tam bija no-stahjees blakus, pazehla to us rageem un meta semē. Otrs gorodowojs, ar lailu sobenu rokās, steidsahs sawam heedrim paligā. Bet wehrfis metahs ari tam wirsū un sahka to kahjahn un rageem breefmigi apstrahdat, ta ka gorodowojs palika gulot un wehlak bija janones us fslim-nizgu: bes ziteem masakeem eewainojumeem winam diwās weetās kahja pahrlausta. Pa to laiku bii atnesta vlinete, ar ko mehrfis uoschahma.

